

2. How can government encourage people use more public transport?

1) Вступление.

В чем, собственно, дело? Надо подвигнуть людей ездить на общественном транспорте. Откуда такая надобность? Что за ситуация такая? Оттуда – что люди ездят на своих вонючих маленьких машинах, забивают все улицы и загрязняют атмосферу. Пускай ездят на автобусе. Так и пишем:

Traffic jams and pollution are common problems in big cities. It would be very helpful if people stop using their personal cars and go by public transport wherever they can. This would decrease the pollution and clean the streets. City administrations should take measures to encourage the citizens to go by buses and trolleys.

Хорошее ли это вступление? Подумайте пару минут.

Не очень. Не надо рассказывать отдельно про проблемы городов – надо писать про транспорт (что его использование решит проблемы). Не надо рассказывать, к чему приведет использование общественного транспорта – никто не просил. Итак, третье предложение – в топку, второе – вперед, вместо первого - обстоятельство для второго (собственно, пересаживания людей).

To fight traffic jams and air pollution the population of big cities should use public transport whenever they can. City administrations should take measures to encourage the citizens to go by buses and trolleys instead of their personal cars.

Теперь нормально.

2) Моя позиция. Я к ней еще вернусь.

3) Мои аргументы. Что приходит в голову?

- сделать общественный транспорт дешевле
 - раздавать в автобусах пирожки
 - установить в салонах автобусов плазменные панели и ванны джакузи
 - заставить ОТ ходить по расписанию
 - пускай приходят через каждые две минуты
 - понаделать остановок на каждой помойке
 - обложить налогом личный автотранспорт
 - стрелять по машинам на дороге из пулемета
 - убрать с дорог раздолбанные маршрутки с жуткими мужиками дикого вида за рулем
- Короче, выделяются две линии: облегчить жизнь пассажирам ОТ и испоганить жизнь водителям ЛА (личного автотранспорта). Очевидно, надо выбрать первый подход. Здесь опять две линии – устроить красоту в салонах (comfort) и сделать ОТ доступнее (convenience). Буду, пожалуй, писать про доступность – цены на билеты, остановки на каждой помойке, интервалы, расписание, убрать диких мужиков. Теперь вижу свою позицию.

2) Моя позиция (опять)

From my point of view, the 1st thing to be done is to make public transport more convenient and affordable.

3) Излагаю аргументы. Выбираю те, которые легче написать. Записываю их целыми английскими предложениями, которые и будут моими стейтментами в каждом аргументе.
First of all, bus and tram fares should be lower. The government might even think of making the city transport free.

Secondly, traffic time-tables should exist for every route which will inform the passengers of the arrival time so that people don't have to waste half an hour or even more at a stop waiting for a bus.

Moreover, the management of transport companies must achieve higher standards of their vehicles' safety.

Нормально, хватит.

Остается раскрыть изложенные аргументы.

4) Позиция оппонентов. Что мне могут возразить?

- все равно наобещают и ничего не сделают
- до остановки переться неохота
- а ребенка больного как в школу везти?
- а тещу старую на чем возить?
- а дрова на себе что ли тащить?
- а с сумками куда?
- меня в метро удавят
- в трамваях повсюду алкаши

В общем, позиция оппонентов понятна – не хотят отказываться от комфорта и таскать на себе дрова. Так и запишем:

However, some people are not ready to abandon their comfortable cars.

Вот и вся их позиция. Приведите 1-2 соображения из списка и возразите им в едином ключе – в том смысле, что а рожа не треснет в дудке своей везде кататься, ходить скоро разучишься, в туалет на каталке будут возить.

5) Вывод – то есть то, что уже сказано. 'Convenient' = 'easy to use'. Очень хорошо.

To conclude, the easier it is to use public transport the more people will go by it. A city traffic system working smoothly and reliably can prove its advantages even to people addicted to their personal comfort.

Ольга Белякова